



Panel Switch

INSTRUCTION MANUAL

- FR** Manuel d'utilisation pour commutateur de panneau
- DE** Bedienungsanleitung für den Einbauschalter
- IT** Manuale delle istruzioni per l'interruttore a pannello
- NL** Handleiding paneelschakelaar
- SE** Användarhandledning för panelbrytare
- ES** Manual de instrucciones del conmutador de tablero

⚠ CAUTION

Disconnect power from the system before working on the unit to avoid personal injury, damage to the surrounding environment and/or damage to the unit.

⚠ MISE EN GARDE

FR

Déconnecter la source d'alimentation électrique du système avant d'effectuer toute réparation ou entretien pour éviter les blessures et d'endommager l'environnement alentours et/ou l'unité.

⚠ VORSICHT

DE

Zur Vermeidung von Verletzungen, Umgebungsund/oder Gerätebeschädigung vor jeglichen Arbeiten an der Einheit die Stromzufuhr trennen.

⚠ ATTENZIONE

IT

Per evitare infortuni alla persona, danni all'ambiente circostante e/o all'unità, staccare sempre l'alimentazione dal sistema prima di lavorare sull'unità.

⚠ VOORZICHTIGHEID

NL

Schakel de stroomtoevoer naar het systeem uit voordat u aan de unit begint te werken. Dit om persoonlijk letsel, schade aan de omgeving en/of de unit te voorkomen.

⚠ VARNING

SE

Koppla från strömtillförseln från systemet innan du börjar arbeta på enheten för att undvika personskada, skada på omgivningen och/eller produktskada.

⚠ PRECAUCIÓN

ES

Desconecte la alimentación eléctrica del sistema antes de trabajar en la unidad, a fin de evitar lesiones personales, daños al medio ambiente circundante y/o a la unidad.

⚠ CAUTION



This product must be fused with the recommended fuse size for the pump to which it is connected.

⚠ MISE EN GARDE



Ce produit doit être équipé d'un fusible de taille recommandée pour la pompe à laquelle il est connecté.

⚠ VORSICHT



Dieses Produkt muss mit einer Sicherung ausgestattet sein, welche die für die Pumpe, mit der es verbunden ist, empfohlene Sicherungsstärke aufweist.

⚠ ATTENZIONE



Questo prodotto deve alloggiare il fusibile della dimensione raccomandata per la pompa alla quale è connesso.

⚠ VOORZICHTIGHEID



Dit product moet worden voorzien van de aanbevolen zekering voor de pomp waar hij is mee verbonden.

⚠ VARNING



Denna produkt måste förses med säkring av rekommenderad storlek för pumpen till vilken den är ansluten.

⚠ PRECAUCIÓN



Este producto se debe proteger con un fusible del tamaño recomendado para la bomba a la que va conectado.

⚠ CAUTION

Always install proper fuse size to prevent damage to product should a short occur. Failure to install proper fuse could increase risk of pump malfunction potentially resulting in personal injury and/or fire hazard.

⚠ MISE EN GARDE

FR



Toujours installer la taille de fusible appropriée pour éviter d'endommager le produit en cas de court-circuit, faute de quoi la pompe pourrait mal fonctionner et entraîner des blessures et/ou des dangers d'incendie.

⚠ VORSICHT

DE



Immer die richtige Sicherungsstärke installieren, um im Fall eines Kurzschlusses eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Die Verwendung der falschen Sicherungsstärke kann zu einem Versagen der Pumpe und damit möglicherweise zu Verletzungen und/oder Feuergefahr führen.

⚠ ATTENZIONE

IT



Per evitare danni al prodotto in caso di cortocircuito, installare sempre fusibile della dimensione corretta. Se viene installato un fusibile scorretto, il rischio di malfunzionamento della pompa aumenta, con il pericolo d'infortunio alla persona e/o d'incendio.

⚠ VOORZICHTIGHEID

NL



Monteer altijd de juiste zekering om schade te voorkomen aan het product bij kortsluiting. Nalaten de juiste zekering te installeren, kan het risico op storingen aan de pomp verhogen, met eventueel persoonlijk letsel en/of brandgevaar tot gevolg.

⚠ VARNING

SE



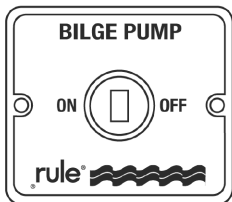
Installera alltid rätt säkringsstorlek för att produktskada ifall av kortslutning. Underlåtelse att installera rätt säkring kan öka risken för pumpfel med ris för personskada och/eller brand som resultat.

⚠ PRECAUCIÓN

ES

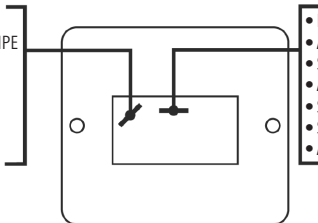


Instale siempre fusibles de tamaño apropiado para evitar daños al producto en caso de cortocircuito. Si no se instala el fusible del tamaño adecuado, puede aumentar el riesgo de fallas de la bomba que pueden ocasionar potencialmente lesiones y/o peligros de incendio.

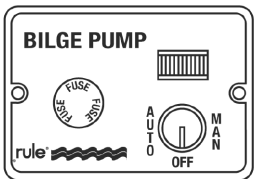


MODEL 49

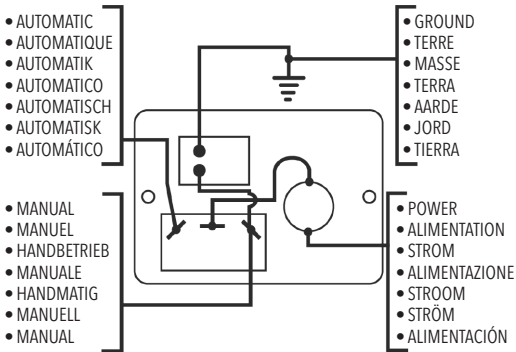
- TO PUMP
- VERS LA POMPE
- ZUR PUMPE
- ALLA POMPA
- NAAR POMP
- TILL PUMP
- A LA BOMBA

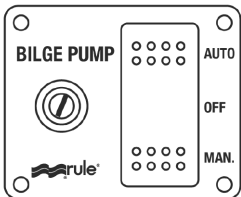


- POWER
- ALIMENTATION
- STROM
- ALIMENTAZIONE
- STROOM
- STRÖM
- ALIMENTACIÓN

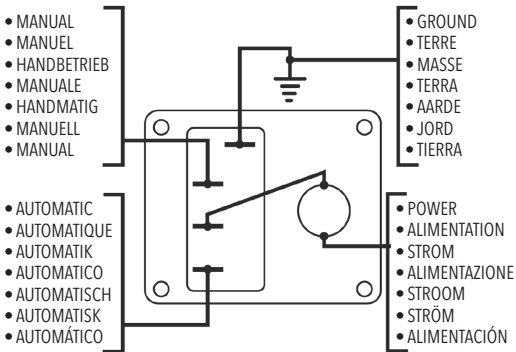


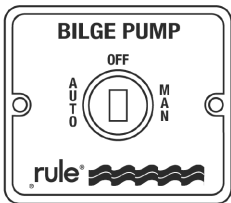
MODEL 41 (12V)
MODEL 42 (24V, 32V)





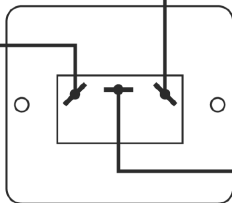
MODEL 43 (12V)
MODEL 44 (24V, 32V)





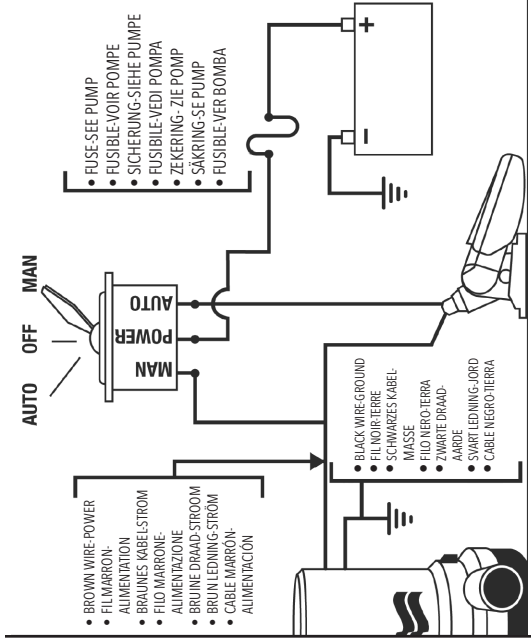
MODEL 45

- AUTOMATIC
- AUTOMATIQUE
- AUTOMATIK
- AUTOMATICO
- AUTOMATISCH
- AUTOMATISK
- AUTOMÁTICO



- MANUAL
- MANUEL
- HANDBETRIEB
- MANUALE
- HANDMATIG
- MANUELL
- MANUAL

- POWER
- ALIMENTATION
- STROM
- ALIMENTAZIONE
- STROOM
- STRÖM
- ALIMENTACIÓN





Xylem Inc. – USA

17942 Cowan
Irvine, CA 92614

Xylem Inc. – UK

Harlow Innovation Park,
London Road, Harlow, Essex, CM17 9LX

Xylem Inc. – CHINA

30/F Tower A, 100 Zunyi Road, Shanghai
200051

Xylem Inc. – HUNGARY KFT

2700 Cegléd
Külso-Kátaí út 41

Xylem Inc. – AUSTRALIA

2/2 Capicure Drive
Eastern Creek, NSW 2766

www.xylem.com/rule

© 2021 Xylem Inc. All rights reserved
Rule is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries
950-0525 Rev. D 10/2021